

# Ръководство на потребителя за електрическо одеяло Beurer HD 65



## I. ВКЛЮЧЕНО В ДОСТАВКАТА

- 1 бр. нагревателен елемент
- 1 бр. контролер
- 1 бр. Ръководство за употреба

Проверете целостта на опаковката при доставка на уреда и се уверете, че всички компоненти на устройството са налице. Преди употреба се уверете и че няма видими следи от повреда върху уреда или неговите компоненти. Ако имате съмнения, че устройството е с нарушена цялост, моля, свържете се с търговеца, от когото сте го закупили. Премахнете всички опаковъчни материали от устройството преди да го използвате.

Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба и ги запазете за по-късна употреба, не забравяйте да ги направите достъпни за други потребители и спазвайте информацията, която съдържат.

## II. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УРЕДА

Beurer HD 65 е електрическо одеяло, което предлага изключителен комфорт и уют през студените дни. Изработено от изключително мек и дишащ флийс материал, то е приятно на допир и щадящо към кожата. Трите степени на температура позволяват лесно регулиране на топлината според личните предпочитания. Вградената система за безопасност на Beurer следи температурата и при необходимост изключва уреда, а автоматичното изключване след 3 часа осигурява допълнителна защита и спокойствие при употреба. За безпроблемна поддръжка одеялото може да се пере в пералня при 30°C. Предназначена е за употреба само от хора.

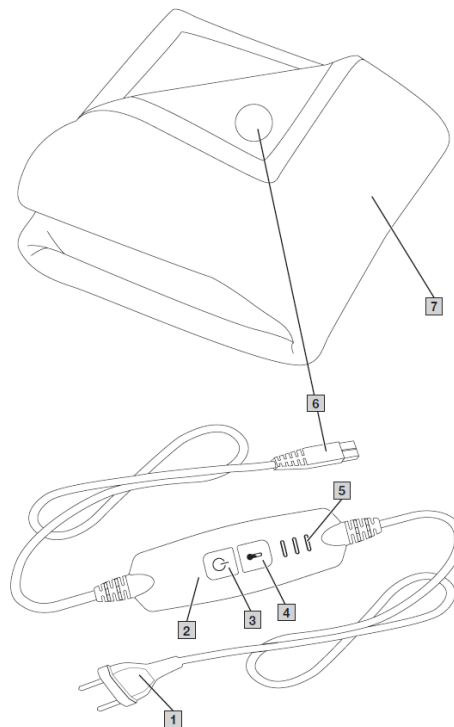
## III. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Неспазването на посочените по-долу указания може да доведе до нараняване или материални щети (токов удар, изгаряния на кожата, пожар). Информацията за безопасност по-долу има за цел да защити както вашето здраве, така и това на околните, както и да предпази устройството от повреди. Моля, спазвайте тези указания и ги предавайте заедно с уреда, ако го предоставяте на други лица.
- Устройството не трябва да се използва от хора, които не усещат топлина или от други уязвими лица, които може да не са в състояние да реагират на прегряване – например диабетици, лица с кожни увреждания в зоната на приложение (вследствие на заболяване или белези), както и след прием на болкоуспокояващи или алкохол.
- Това устройство не трябва да се използва от малки деца (0–3 години), тъй като те не могат да реагират на прегряване.
- Устройството може да се използва от деца над 3 и под 8 години, само под наблюдение. В този случай контролерът винаги трябва да е настроен на най-ниската температурна степен.
- Уредът може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липса на опит и познания, само под наблюдение или след като са били инструктирани как да използват устройството безопасно, както и относно рисковете, свързани с употребата му.
- Уредът не е играчка – не позволявайте на децата да играят с него.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под наблюдение.
- Това устройство не е предназначено за използване в болници.
- Устройството е предназначено само за домашна или лична употреба и не бива да се използва за търговски цели.
- Не пробождайте устройството с карфици, игли или други остри предмети.
- Не използвайте уреда, когато е прегънат или намачкан.
- Не използвайте устройството, ако е мокро.
- Това устройство трябва да се използва само с контролер, посочен на етикета.
- Това устройство трябва да се включва само към мрежово напрежение, посочено на етикета.

- Ако устройството се използва в продължение на няколко часа, препоръчваме да зададете най-ниската температурна настройка на контролера, за да се избегне прегряване на тялото и съответно възможни изгаряния на кожата или топлинен удар.
- Електрическите и магнитните полета, излъчвани от това устройство, могат да попречат на работата на вашия пейсмейкър. Въпреки това те са значително под допустимите граници: интензитет на електрическото поле: макс. 5000 V/m, интензитет на магнитното поле: макс. 80 A/m, магнитна индукция: макс. 0,1 милитесла. Затова се консултирайте с вашия лекар и с производителя на пейсмейкъра, преди да използвате това устройство.
- Не дърпайте, не усуквайте и не прегъвайте рязко кабелите.
- Ако кабелът и контролерът на устройството не са правилно разположени, съществува риск от заплитане, задушаване, спъване или настъпване. Потребителят трябва да се увери, че излишната дължина на кабела, както и самите кабели, са подредени по безопасен начин.
- Редовно проверявайте устройството за признаци на износване или повреда. При наличие на такива признаци, при неправилна употреба или ако устройството не се загрява, то трябва да бъде прегледано от производителя, преди да се използва отново.
- Ако захранващият кабел на устройството е повреден, той трябва да бъде изхвърлен. Ако не може да бъде премахнат, цялото устройство трябва да се изхвърли.
- Не излагайте контролера и кабелите на пряка слънчева светлина.
- Когато устройството е включено:
  - не поставяйте остри предмети върху него,
  - не поставяйте източници на топлина, като грейки с гореща вода или подобни.
- Електронните компоненти в контролера се нагряват по време на работа. Поради това той не трябва да се покрива или поставя върху нагревателния елемент, когато устройството е включено.
- Оставяйте устройството да се охлади, преди да го приберете. Неспазването на това може да повреди устройството.
- За да избегнете силно намачкване на устройството, не поставяйте предмети върху него, докато се съхранява. В противен случай устройството може да се повреди.
- Ако имате въпроси относно употребата на нашите устройства, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.

#### IV. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Щепсел за захранване
2. Контролер
3. Бутон за вкл./изкл.
4. Бутон за настройване на температурата
5. Осветен дисплей за температурни настройки
6. Конектор
7. Нагревателен елемент



#### V. УПОТРЕБА

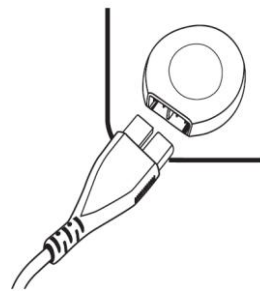
##### Безопасност

- Устройството е оборудвано със система за безопасност. Тази сензорна технология осигурява защита от прегряване по цялата повърхност на нагревателния елемент, като автоматично изключва устройството при повреда. Ако системата за безопасност е изключила устройството, контролерът вече няма да светне по никакъв начин, дори при включване.
- Моля, имайте предвид, че по съображения за безопасност устройството не може да се използва повторно след настъпване на повреда и трябва или да бъде изхвърлено или изпратено на посочения сервизен адрес.
- В никакъв случай не свързвайте повредения нагревателен елемент с друг контролер от същия тип. Това също ще активира постоянно изключване от системата за безопасност в контролера.

## Първоначална употреба

Уверете се, че нагревателният елемент не се нагъва или прегъва по време на употреба.

1. Най-напред свържете контролера [2] към нагревателния елемент, като поставите конектора [6].
2. След това включете щепсела [1] в електрическия контакт.



## Включване

Натиснете бутона за вкл./изкл. [3]. При включване дисплеят с температурните настройки [5] светва.

Последователност на превключване: 3-1-2-3-1...

## Настройка на температурата

За да промените температурата, натиснете бутона за настройване на температурата [4].

Степен 1: минимална топлина;

Степен 2: средна топлина;

Степен 3: максимална топлина.

**Бележка:** Най-бързият начин за затопляне на устройството е първоначално да се избере най-високата температурна степен.

**Бележка:** Устройството разполага с функция за бързо загряване, която позволява то да се загрее бързо през първите 10 минути.

## Автоматично изключване

Това устройство е оборудвано с функция за автоматично изключване. Тя прекъсва подаването на топлина приблизително 3 часа след началото на употреба. За да рестартирате устройството, натиснете бутона за вкл./изкл. [3]. След около 5 секунди е възможно отново да го включите.

**Внимание:** Ако устройството се използва в продължение на няколко часа, препоръчваме да зададете най-ниската температурна настройка на контролера, за да се избегне прегряване на тялото и съответно възможни изгаряния на кожата или топлинен удар.

## Изключване

За да изключите устройството, натиснете бутона за вкл./изкл. [3]. Дисплеят с температурните настройки ще изгасне.

**Бележка:** Ако устройството не се използва, натиснете бутона за вкл./изкл. [3], за да го изключите, и извадете щепсела от контакта. След това откачете контролера [2] от нагревателния елемент, като издърпате конектора [6].

## VI. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

### Почистване

Преди почистване винаги първо изваждайте щепсела от контакта. След това откачайте контролера от нагревателния елемент, като издърпвате конектора. В противен случай съществува риск от токов удар. Контролерът никога не бива да влиза в контакт с вода или други течности, тъй като това може да го повреди.

- За почистването на контролера използвайте суха кърпа без власинки. Не използвайте химически или абразивни почистващи препарати.
- Малки петна по нагревателния елемент могат да бъдат премахнати с влажна кърпа и, ако е необходимо, с малко течен препарат за деликатно пране.

Моля, обърнете внимание, че нагревателният елемент не трябва да се почиства с химикали, да се изцежда, да се суши в сушилня, да се прекарва през валик или да се глади. В противен случай нагревателният елемент може да се повреди.

- Нагревателният елемент може да се пере в пералня.
- Задайте на пералнята програма за особено деликатно пране при 30°C (програма за вълна). Използвайте препарат за деликатно пране и го дозирайте според инструкциите на производителя.
- Веднага след изпиране оформете нагревателния елемент в оригиналните му размери, докато е още влажен, и го разстелете хоризонтално върху сушилник за дрехи, за да изсъхне.

- Не използвайте щипки или други подобни предмети, за да прикрепяте нагревателния елемент към сушилника за дрехи. В противен случай нагревателният елемент може да се повреди.
- Не свързвайте контролера към нагревателния елемент, преди конекторът и самият нагревателен елемент да са напълно сухи. В противен случай устройството може да се повреди.

**Важно:** Никога не включвайте устройството, за да го изсушите! Това може да доведе до токов удар.

### Съхранение

Ако не възнамерявате да използвате устройството за по-дълъг период от време, препоръчваме да го съхранявате в оригиналната му опаковка. За тази цел откачете контролера от нагревателния елемент, като издърпате конектора.

### Ремонти

Само специализиран персонал може да извършва ремонт на електрически уреди. При никакви обстоятелства не отваряйте и не се опитвайте да ремонтирате устройството (включително аксесоарите) сами. Това може да доведе до неправилна работа на уреда и да създаде сериозен риск за безопасността. За ремонт, моля, свържете се с отдел „Обслужване на клиенти“ или с оторизиран търговец. Неспазването на тези указания води до анулиране на гаранцията.

## VII. СЪПКИ ПРИ ПРОБЛЕМИ

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Проблем</b>          | Температурните настройки не светят, въпреки че: <ul style="list-style-type: none"> <li>– контролерът е правилно свързан с нагревателния елемент,</li> <li>– щепселът е включен в работещ контакт,</li> <li>– е натиснат бутонът за вкл./изкл. [3].</li> </ul> |
| <b>Възможна причина</b> | Системата за безопасност е изключила устройството за постоянно.                                                                                                                                                                                               |
| <b>Решение</b>          | Изпратете нагревателния елемент и контролера за сервизно обслужване.                                                                                                                                                                                          |

## VIII. РЕГУЛАТОРНА ПОЛИТИКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Поради екологични съображения не изхвърляйте уреда в битовите отпадъци след края на експлоатационния му живот. Изхвърлете уреда в пункт за събиране или рециклиране. Изхвърляйте устройството в съответствие с Директивата на Европейския парламент и на Съвета относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). При въпроси относно правилното изхвърляне на устройството, моля, обърнете се към съответните местни власти.



## IX. ГАРАНЦИЯ/СЕРВИЗ

В случай на гаранционни оплаквания, обърнете се към вашия търговец или оторизиран сервиз. Ако връщате уреда, прикачете копие от касовата бележка и кратко описание на дефекта.

Приложими са следните гаранционни условия:

1. Гаранционният период е 3 години, считано от датата на покупката. В случай на гаранционни оплаквания, датата на покупка трябва да бъде удостоверена с касова бележка или фактура.
2. Поправки на уреда или части от него не удължават периода на гаранцията.
3. Гаранцията се смята за невалидна в следните случаи:
  - Неправилна употреба (неспазване на инструкциите за употреба).
  - Опити за поправка от страна на потребителя или неоторизирани трети лица.
  - Транспортни повреди от производителя към клиента или по време на транспорт до сервизния център.
  - Гаранцията не важи за аксесоари, предмет на нормално износване (маншети, батерии).
4. Beurer не носи отговорност за преки или косвени загуби, предизвикани от продукта, дори ако повредата му е призната гаранционно.

**Производител:** Beurer GmbH

**Адрес:** Soeflinger Strasse 218

89077 Ulm, Germany

**Телефон:** +497 313 9890

**Имейл:** [customerservice@beureruk.com](mailto:customerservice@beureruk.com)

Повече информация за продукта ще намерите на [www.polycomp.bg](http://www.polycomp.bg).